

出國報告（類別：開會）

第十六屆世界華人地區長期照護研 討會

服務機關：國立陽明大學附設醫院

姓名職稱：江雪萍 主任

吳芬芳 護理長

派赴國家：大陸杭州

出國期間：108/11/15-108/11/19

報告日期：108/11/23

摘要

「世界華人地區長期照護會議」自 2002 年開始辦理，今年已邁入第 16 屆，以促進長期照護服務在華人地區的發展為宗旨，本屆為世界華人地區長期照護聯會主辦，由浙江醫院承辦，並與浙江省老年醫學聯盟會議及浙江省老年病專科聯盟學術會議合辦，在杭州開元名都大酒店舉行，自 2019.11.15~2019.11.18 為期 3.5 天會議及機構參訪行程。

會議主題為「整合/科技/品質/創新」，會議活動包括主題演講、論文交流、海報展示等形式，內容涵蓋多個華人地區長者護理及長期照護服務範疇，與會人員廣含兩岸四地各地區從事老年人服務、政策制定與管理領域的產、官、學、研專家，就人口老化趨勢、政策發展、臨床研究、最新技術及調查研究報告進行分享交流，此外，安排杭州及烏鎮地區長期照護機構參訪，包括：集中式養老公寓(老人住宅)~隨園嘉樹、朗和國際醫養中心、朗頤國際醫養中心、烏鎮雅園等，透過實地訪視暨標竿學習，以了解杭州地區老年醫療、長期照護機構的實務運作模式。

從各產、官、學界學術經驗交流中可以體認到臺灣不管在長期照護政策的規劃、資源的佈建都起步較早也較為周全，尤其注重病人安全，是以，藉由評鑑制度規範各機構應達到的品質，而大陸、香港、澳門等華人地區長期照顧制度發展較晚，近年才開始著手規劃籌備專責性機構，建立評鑑制度，規範各機構設置標準，唯一共同面臨長照體系之發展困境則是人力老化及短缺。

本屆參加學術專題演講發表 15 篇，論文口頭發表計有 37 篇、海報發表 124 篇，出席人數亦如往年在 500 人以上，臺灣與會人數眾多逾 150 人，透過相互經交流與比較，更加了解臺灣發展的現況及品質競爭優勢，尤其，本院在高齡整合照護醫療、長期照護服務發展方面能完全結合國家政策目標向前邁進。

感謝教育部與院方的支持與鼓勵，方能有機會多方吸取經驗、新知以及展現研究成果，此次本院陳素梅個管師、江雪萍主任、蔡秉晃主任、徐迺維局長共同合作的「探討 BHT 與 AD8 量表於篩檢失智症準確性」主題，參加論文口頭發表，陳素梅個管師代表上台，繳出亮麗的成績單，獲得大會第三級獎的表揚，提高本院長期照護服務的能見度，同時宣揚我國長期照護結合臨床實務運作的研究發展及先驅成果。

關鍵字

長期照護、高齡化、失智症簡易篩檢及個案管理模式

目 次

摘要.....	I
關鍵字	II
目 次	III
一、 目的	1
二、 過程	3
三、 心得及建議事項	10
四、 附錄.....	13

一、 目的

世界華人地區長期照護聯會（Federation of Long Term Care in Chinese Communities）自 2002 年成立以來，在前期啟蒙、輿論宣傳、政策示範等多個方面對華人地區特別是中國長期照護事業發揮了積極作用。聯會已於香港（2002、2011、2018 年）、臺北（2004、2009、2015 年）、上海（2005、2010 年）、澳門（2006、2013 年）、北京（2007、2016 年）、杭州（2012 年）、寧波（2014 年）、煙台（2017 年）等地多次成功舉辦「世界華人地區長期照護會議」。每屆會議均有逾 500 名來自世界各個華人地區的學者、政策制定者及長期照護服務提供者等多領域專家參與，在長期照護領域獲得了巨大反響。

隨著人口結構的改變，長期照護服務需求日益擴大。在今後很長一段時間內，長期照護問題將困擾著許多家庭、國家乃至全社會。為持續促進世界華人地區長期照護服務的發展，並進一步探討長期照護相關重要議題等目標，第十六屆會議於 2019 年 11 月 15 日至 11 月 18 日在杭州舉行。本次會議主題為「整合、科技、品質、創新」，內容包括主題演講、論文交流及海報展示等多種形式。有來自歐美、日本、韓國、臺灣、香港、內地多位知名專家、學者出席並進行主題演講。本次大會邀請從事長期照顧、醫療、護理、康復等相關領域的專家、學者、管理者及專業人士共同參

與，通過平台共同討論長期照護重要議題，建立學術交流與經驗成果分享。

本次第 16 屆會議已於 2019 年 11 月 15 日至 11 月 18 日，假杭州開元名都大酒店舉行，主題為「整合/科技/品質/創新」。會議活動包括主題演講、論文交流、海報展示及長期照護機構參訪等形式，邀請從事老年人服務與管理領域的專家、學者、管理者及專業人員參與。

此次本院陳素梅個管師、江雪萍主任、蔡秉晃主任、徐迺維局長共同合作的「探討 BHT 與 AD8 量表於篩檢失智症準確性」主題，參加論文口頭發表，陳素梅個管師代表上台，繳出亮麗的成績單，獲得大會第三級獎的表揚，將本院失智症篩檢評估執行成效成果和與會人員分享；也吸取其他產、官、學多方專家的成功經驗，瞭解長期照護的跨團隊專業照護結合上的問題、經驗，他山之石可以攻錯，交換各種實踐經驗和專業知識，開展未來精進方案。

二、 過程

(一)、 世界華人地區長期照護會議

1. 會議日期：2019 年 11 月 15 日至 11 月 18 日。
2. 會議地點：杭州開元名都大酒店（杭州市蕭山區市心中路 818 號）
3. 主辦單位：世界華人地區長期照護聯會。
4. 承辦單位：浙江醫院
5. 協辦單位：北京市人大常委會、中國老年學和老年醫學學會、凱斯西儲大學醫學院、臺灣陽明大學、臺灣天主教長期照護機構協會、臺灣長期照護專業協會、上海社會科學院、浙江省民政廳、香港老年學會、澳門鏡湖護理學院、麗水市民政局、上海市衛生和健康發展研究中心、華東師範大學、臺灣天主教失智老人基金會
6. 研討會主題：整合/科技/品質/創新
 - 論壇主題
 - (1). 養老服務發展政策的改革和創新
 - (2). 長期照護的財務政策規劃
 - (3). 醫養結合的長期照護模式
 - (4). 安寧療護在長期照護的連結
 - (5). 多層級多元化的養老照護整合模式
 - (6). 高齡/失智友善社區的建構

- (7).長期照護品質的保證和促進
- (8).長期照護人力資源培育和訓練
- (9).失能失智的預防與延緩
- (10).家屬的關懷和照顧
- (11).科技與文化
- (12).農村與偏遠地區的長期照護
- (13).志願服務者的組織和推動

(二)、 研討會議程

日期：2019/11/15 星期五 2019/11/16 星期六 2019/11/17 星期日

會議場地：杭州開元名都大酒店（杭州市蕭山區市心中路 818 號）

/和廳/名藝廳/竟潮廳

第十六屆世界華人地區長期照護會議，由大會主席浙江醫院黨委書記嚴靜先生主持開幕式並致辭，致辭中指出：隨著人口老齡化的日益加劇，長期照護服務的需求也日益擴大，健康老年化已經納入健康中國戰略。華人地區長期照護研討會第二次在杭州舉行，本次會議主題為「整合/科技/品質/創新」。在杭州這個歷史傳承與現代科技和諧交融的城市，熱切期盼與世界各地的學者、政策制定者、醫療及護理等業界人士聚首，共襄盛舉，共同搭建具有權威性、代表性、可持續性的學術交流與經驗分享平台，為促進老齡事業的發展和完善而努力！

第十六屆世界華人地區長期照護會議 (2019 年 11 月 16 日至 11 月 18 日)

時間	16/11/2019(六)	時間	17/11/2019 (日)			18/11/2019 (一)
			分會場(一)	分會場(二)	分會場(三)	
8:30-9:30	開幕式(9:20-9:30拍照)	8:30-8:50			*京滬港台論壇	參訪
9:30-10:00	中國養老服務發展政策的改革和創新	8:50-9:10	專題演講 長期照顧與科技	專題演講 長期照顧與安寧療護		
		9:10-9:30				
10:00-10:30	醫養社區整合：打照全人全責全程全社區照顧	9:30-9:50				
		9:50-10:10				
10:30-10:45	茶歇	10:10-10:25	茶歇			
10:45-11:15	韓國長期照護產業現況與發展	10:25-12:25	論文口頭發表	論文口頭發表		
11:15-11:45	從臺灣長期照護支付制度現況看推行長期照護保險的適當性					
11:45-12:15	長照在內地新進展和面臨的瓶頸及對策建議					
12:15-12:30	問答環節	12:25-12:30	專家點評			
12:30-13:30	午膳/海報發表					
13:30-13:50	機構-社區-家庭醫養一體化服務模式探索	13:30-13:50	專題演講 失智	專題演講 長期照顧與人力資源	*京滬港台論壇	
13:50-14:10	台灣居家服務發展和演變的效益探討	13:50-14:10				
14:10-14:30	專題演講	14:10-14:30				
14:30-14:50	澳門居民對老年生活準備的認知和實踐行為	14:30-14:50				
14:50-15:10	智慧化科技運用在長期照護領域	14:50-16:20	論文口頭發表	論文口頭發表		
15:10-15:30	茶歇					
15:30-17:30	專題演講/問答環節	16:20-16:30	專家點評			
	大會晚宴	16:30-17:30	閉幕式(接旗儀式)			

※會議發表語言 英文及普通話/國語

機構參訪

第十六屆世界華人地區長期照護研討會，長照服務單位參訪分為 A、B、C 路線，受限於機構參訪人數限制，每個人僅能選擇一個機構，因此擇 11 月 18 日參觀「朗和杭州國際醫養中心」，11 月 19 日則參觀「烏鎮雅園」了解當地國際醫養機構照護及老人安養的發展現況。

機構簡介

朗和杭州國際醫養中心

位於杭州城北中大銀泰城。項目由美國專業養老住宅設計公司 GBBN 担綱設計，並由臺灣華正管理團隊和歐洲醫療卓越品牌—奧美德集團提供專業諮詢顧問服務，確保項目每個細節的成功，傾力打造杭州首個國際標準的高品質醫養型養老服務機構。項目建築面積約 2.2 萬m²，設 200 個房間，床位約 300 張。項目集朗和長者公寓、朗和護理院、國際健康管理中心三大產品於一體，能滿足自理、半自理、失能、失智長者的持續照料需求，是杭州市乃至浙江省醫養結合型養老機構的典範。

朗和杭州國際醫養中心之「7心」服務理念~~

- 1.仁心/善良為本，這是我們評價員工的一切出發點，也是朗和服務理念和企業文化的基石。
- 2.愛心/兼愛無私，用愛心構建機構、員工和長者之間愛的氛圍。
- 3.誠心/真誠相待，以發自內心的服務精神與長者建立真摯的情維護感。
- 4.耐心/持之以恆，在日復一日、年復一年的照護中，始終如一地為長者提供精誠服務。
- 5.細心/關懷備至，密切捕捉長者每一個行為變化、每一次情緒微變、每一個眼神轉變傳遞的信息，並做出積極的應對措施。

6.貼心/悉心守護，主動關注長者需求，給予長者家人般的照料，為長者提供如家般的溫暖體驗。

7.專心/精益求精，不斷提升員工的專業技能和服務態度，培養員工對養老服務的職業尊嚴和情感歸屬。



烏鎮雅園

烏鎮雅園的產品核心構思來自於那種學院化的烏托邦式的小鎮。它坐落在中國最美麗的烏鎮，位居上海杭州蘇州三個城市幾何中心的金三角位置，坐擁烏鎮式的 NO.1 的高質量遊客群體，自成體系的養老配套設施和精細化的服務，既可以做旅居度假，也可以做休閒養老。

綠城烏鎮雅園總面積約為 60 萬平方米，採用的是新民國建築風格，以原生態自然景觀，加以江南園林式造林手法，詩情畫意，師法自然。項目規劃有單層別墅、多層公寓、小高層公寓等多種產品類型。該項目分為養

生養老、健康醫療和休閒度假三大主題，包括歐洲品牌的醫療公園、護理養老中心，自助養老居住區綠城烏鎮雅園，其間還設置了 3.5 萬平方米規模的老年大學綠城烏鎮頤樂學院。集聚 6 大功能區塊，是一座國內功能齊



備、設施先進、模式豐富、規模龐大的複合休閒健康養老主題園區。

- 1 獨具風情的學院式養老
- 2 新民國學院風設計風格
- 3 頤樂學院還老年人以「大學生活」
- 4 頂級醫療服務讓老人們「老有所醫」
- 5 產業園內配套高端且全面



綠城·烏鎮雅園顛覆了中國人對傳統養老的理解。在綠城·烏鎮雅園，這裡不僅有完善配套優勢，還有傳統居



家的歸屬感與安定，更重要的是這裡的頤樂學院與醫療資源都是其他項目

無可複製的存在。綠城·烏鎮雅園希望每位來這裡的長者都能老有所養、老有所依、老有所樂、老有所學，將這裡打造成為真正的世界養生天堂

(三)、 論文口頭發表

本屆參加學術專題演講發表 15 篇，論文口頭發表計有 37 篇、海報發表 124 篇，論文口頭發表分為三組：一為長期照護的實踐與創新、二為安寧療護與長期照護服務質量、三為失智症長期照護。本院失智共照團隊，以陳素梅個管師、江雪萍主任、蔡秉晃主任、徐迺維局長共同合作的「探討 BHT 與 AD8 量表於篩檢失智症準確性」主題，參加長失智症長期照護組論文口頭發表，由陳素梅個管師代表上台，繳出亮麗的成績單，獲得大會第三級獎的表揚，將本院失智症篩檢評估執行成效和與會人員分享；從此次主題的變化來看，不僅華人地區，全因為高齡浪潮來襲，衛生政策及醫療照系統都突顯長期照護在健康體系及跨專業領域中的重要發展，透過相互經驗交流與比較，更加了解臺灣發展的現況及品質競爭優勢，尤其，本院在高齡整合照護醫療、長期照護服務發展方面能完全結合國家政策目標向前邁進。

三、 心得及建議事項

能參加這次自 2019.11.15~2019.11.18 為期 3.5 天，在杭州開元名都大酒店舉行的第 16 屆世界華人地區長期照護會議及機構參訪活動，機會實在難得，真的很開心，感謝院方的資源及江雪萍主秘的牽成，帶著我們出去增廣見聞，看看別人怎麼做長期照護，藉機學習大家的長處，更感謝失智團隊，以陳素梅個管師、江雪萍主任、蔡秉晃主任、徐迺維局長共同合作的主題「探討 BHT 與 AD8 量表於篩檢失智症準確性」參加口頭發表，陳素梅個管師的台風穩健，表現亮麗，獲得大會第 3 級獎的表揚，讓醫院有機會曝光，增加醫院的知名度，真的好棒！

醫院多年來，配合國家政策，積極發展長期照護各個面向的服務，不管是院內失智共同照護、護理之家、居家護理、安寧病房(95 年宜蘭縣第 1 家)、復健、腎臟透析、呼吸照護或在社區的 IDS，也有部分計畫甚至走在政府之前，透過與企業合作募款支付，在宜蘭、壯圍、頭城、蘇澳、五結，甚至大同、南澳山地鄉部落，都有陽大醫院為宜蘭鄉親努力付出的足跡，這些付出與成果，屢獲政府機關表揚及當地民眾鄉親肯定，每件發生在我們身邊的美好及溫暖事蹟，都是宜蘭縣民有目共睹的，身為宜蘭人，更是醫院的一份子，覺得很感動，也很感恩。

針對此次活動參與過程發現，臺灣的長期照護真的走在大陸、香港、澳門等地之前，尤其失智對岸都是請臺灣的失智團隊或機構前往指導，但

看得出來大陸積極在重視老年議題的規劃，已經將健康老齡化納入健康中國戰略。

越來越覺得有錢就有品質，長期照護要設備設施、要人力、要辦教育訓練…樣樣都要錢，尤其參觀了「朗和杭州國際醫養中心」及「烏鎮雅園」之後，真的是感慨萬千，現在中國老年的照護，都著重建築、醫療、護理、休閒等專業的結合，其中「烏鎮雅園」朝養生養老、健康醫療和休閒度假三大主題規劃，包括歐洲品牌的醫療公園、護理養老中心，自助養老居住區綠城烏鎮雅園，其間還設置了 3.5 萬平方米規模的老年大學綠城烏鎮頤樂學院，集聚 6 大功能區塊，是一座國內功能齊備、設施先進、模式豐富、規模龐大的複合休閒健康養老主題園區，環境優美舒適，平時休閒課程很多，醫護專業也在身邊，兼顧安全及隱私，可以很放心的過養老生活，所以，把錢準備好就對了。

我覺得陽大醫院辦理國際研討會比這次參加的世界華人長期照護會議還要專業有水準，對時間掌控、講師提醒、檔案傳送…都表現得比大會優秀，但此次大會有使用資訊軟體，同步在螢幕上進行中文(簡體)及英文翻譯，覺得蠻帥的，可惜口音及速度會影響翻譯選字的準確性，資訊提供給本院教研部參考。

本院長期照護的各項表現，不管個人或團隊，都比大會當天的海報展示內容要強好多，非常可惜！沒有參加海報展示藉機交流，此次大會共接

受 124 篇海報發表，一半以上的作品都來自臺灣，其中，榮總員山分院及蘇澳分院護理部，共有 9 篇海報發表，成員浩浩蕩蕩坐滿一桌，氣勢十足，或許期待明年「第 17 屆世界華人地區長期照護會議」在上海舉辦，能看到陽大醫院更多的長期照護成果的展現。

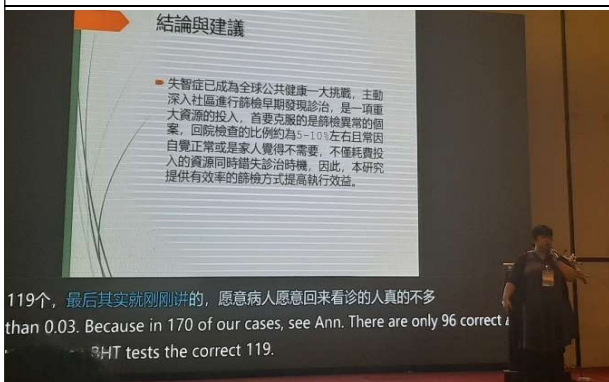
四、附錄：第十六屆世界華人地區長期照護研討會



圖一、大會開幕式



圖二、大會開幕式臺灣學員合影



圖三、論文口頭發表(陳素梅個管師)



圖四、參與同仁合影



圖五、烏鎮雅園-參訪成員合影



圖六：機構參訪-烏鎮雅園



圖七、機構參訪-朗和國際醫養中心



圖八、機構參訪-朗和國際醫養中心